

Kereseti kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy az Elsőfokú Bíróság

- állapítsa meg, hogy az EK 232. cikk értelmében a Bizottság mulasztást követett el, amikor nem foglalt állást a felperes a Bizottsághoz 2004. május 11-én benyújtott panaszával kapcsolatosan;
- kötelezze a Bizottságot a felperesnek az eljárás során felmerült költségei viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek azt állítják, hogy a Bizottság mulasztást követett el, amikor az EK 232. cikk alapján az erre irányuló felhívást követően nem foglalt állást a felperesek a Bizottsághoz 2004. május 11-én benyújtott, Németország által többek között állami garanciavállalások, a Deutsche Post nyugdíjalapjának biztosított hozzájárulások és különböző jogszabályi kötelezettségek alóli mentesítés formájában a Deutsche Post számára feltételezeten nyújtott jogellenes állami támogatásra vonatkozó panaszával kapcsolatosan.

Keresetük alátámasztásaként a felperesek előadják, hogy a Bizottság köteles gondosan és pártatlanul megvizsgálni a hozzá benyújtott panaszokat, különös tekintettel a Bizottság az állami intézkedéseknek a közös piaccal való összeférhetőségének értékelésére vonatkozó kizárólagos hatáskörére.

A felperesek előadják továbbá, hogy az EK 232. cikket úgy kell értelmezni, mint amely feljogosítja a magánszemélyeket vagy vállalkozásokat az intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset benyújtására olyan intézkedések meghozatalának elmulasztásáért, amelyek közvetlenül és személyükben érinthetnék őket, noha nem lehetséges címzettjei ezen intézkedéseknek.

Végül a felperesek azt állítják, hogy az intézkedések, amelyeket a Bizottság elmulasztott meghozni, őket, mint a Deutsche Post versenytársait, közvetlenül és személyükben érintőnek tekinthetőek.

2007. szeptember 7-én benyújtott kereset – Chupa Chups kontra Bizottság

(T-331/07. sz. ügy)

(2007/C 247/66)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: a Chupa Chups S.A. (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: Ramón Falcón Tella ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az alperes határozata 1. cikkének (2) bekezdését, amelyben a közös piaccal összeegyeztethetetlennek minősíti a 2003-ban a „Minería 2” program keretében 800 000 euró összegben nyújtott regionális támogatást, és, következésképpen, megállapítja, hogy a hivatkozott támogatás nem fizethető ki;
- Másodlagosan semmisítse meg a határozat 1. cikke (2) bekezdésének utolsó mondatát, amely szerint „következésképpen, a hivatkozott támogatás nem nyújtható.”
- Minden esetben kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozat az EK-Szerződéssel összeegyeztethetetlennek minősít egy, a 2003-ban a „Minería 2” program keretében 800 000 euró összegben nyújtott, a Bizottság által előzetesen engedélyezett regionális támogatást. A megtámadott határozat megállapítja, hogy a felperes nem volt jogosult a támogatásra, mivel a nehéz helyzetben lévő vállalkozásokat kizárták ebből.

Állításainak alátámasztására a felperes a Bizottság által elkövetett nyilvánvaló értékelési hibára, valamint a bizalomvédelem elvének megsértésére hivatkozik.

Az anyagi pontatlanságokat és a Bizottság értékelésének hibája tekintetében a felperes arra hivatkozik, hogy 2002 volt az első év, amikor veszteségek mutatkoztak, és amikor meghirdették a támogatást, a nemzeti hatóságok nem ismerhették ezeket a veszteségeket, mivel a könyvelés még nem került jóváhagyásra.

Másfelől arra hivatkozik, hogy a vállalkozást nem lehet a nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentéséhez és szerkezetátalakításához nyújtott állami támogatásról szóló közösségi iránymutatás 5. pontjának a) alpontja szerinti nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak minősíteni, amely szerint valamely vállalkozás akkor minősül nehéz helyzetben lévőnek, ha törzstőkéjének több mint a fele nincs meg, és annak több mint egynegyede az előző 12 hónap során veszett el. A Bizottság e tekintetben nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel a veszteségek százalékos arányának kiszámítása, és annak meghatározása során, hogy e veszteségek érintik-e a törzstőkét, nem vette figyelembe a törvény által előírt és önkéntes, a vállalkozás birtokában lévő tartalékokat, amelyek mennyisége meghaladja az összes veszteség eltüntetéséhez szükséges mértéket.

Saját erőforrásaival, valamint a hitelezők és a magánbankok apportjaival, maga a vállalkozás küszöbölte ki a veszteségeket, amiért is a nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentését és szerkezetátalakítását célzó állami támogatásról szóló közösségi iránymutatás 4. pontja értelmében nem lehet nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak minősíteni, mivel e rendelkezés azokat minősíti nehéz helyzetben lévő vállalkozásoknak, amelyek külső támogatás nélkül nem képesek a nehéz helyzetet megoldani.

Az iránymutatás 6. pontjában szereplő tünetek sem jelentkeztek, mivel a veszteségek nem nőttek, hanem csökkentek. A raktári készletek nem növekednek, hanem csökkennek. Az adósság nem növekedett, hanem csökkent. És a kamatköltségek nem növekedtek, hanem a mérleg szerinti veszteség 2002 és 2003 között jelentősen csökkent.

A felperes továbbá arra hivatkozik, hogy a 2003-ban a Bizottság által jóváhagyott regionális támogatási program keretében nyújtott 800 000 eurós támogatás tényleges nyújtásának megtiltása sérti a bizalomvédelem elvét.

E tekintetben a felperes azt állítja, hogy a támogatás tényleges kifizetésének megtiltása ugyanazon negatív hatással jár a vállalkozás eredménykimutatására, mint a támogatás visszafizettetése, azzal a különbséggel, hogy a jelen esetben nem keletkeznek kamatok.

A Bizottság jóváhagyta a támogatást, és a Chupa Chups-nak nem volt semmiféle oka azt feltételezni, hogy nem jogosult e támogatásra. Ha nem létezett volna e regionális támogatás, eltérő befektetési döntéseket hozhatott volna.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 6-i végzése – easyJet kontra Bizottság

(T-300/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2007/C 247/67)

Az eljárás nyelve: angol

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 262., 2004.10.23.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 5-i végzése – JAKO-O kontra OHIM – P.I. Fashion (JAKO-O)

(T-220/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2007/C 247/68)

Az eljárás nyelve: angol

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 249., 2006.10.14.